

устройство) на крана или повредено устройство за автоматично запалване на горелките.

5. При загасяне на горелката, първо се затваря редуцир-вентилът (кранът на газопровода за природен газ), изчаква се изгарянето на газа, намиращ се в газопроводната система и тогава се изключва горелката чрез завъртане на врътката в положение "0".

6. Ако автоматичното запалване на горелката се повреди потърсете услугите на специализираните сервизи. Отстраняването на повредата от неспециалисти е забранено!

7. Забранява се работа на два или повече газови уреда с една бутилка и редуцир-вентил.

8. При установяване на изтичащ газ пропан-бутан в помещението (установява се по специфичната миризма на чесън) веднага трябва да се затворят кран газ и редуцир-вентилът, да се отворят прозорците за проветряване и уведоми сервизната служба.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА МЕТАЛНИЯ ПЛОТ, ЧУГУНЕНИТЕ СКАРИ И ГАЗОВИТЕ ГОРЕЛКИ

Плотът (от неръждаема стомана) се почиства с мека кърпа, напоена с топла вода, а при по-трайни петна с подходящ препарат, несъдържащ киселини. Засъхнали и кипнали ястия по повърхността на плота се отстраняват със сухо изчеткване или избърсване.

Горелката и скарата за горелка се почистват периодично, чрез измиване с топла вода и подходящ препарат. С кърпа или подходяща четка трябва да се сваля нагара (саждите) по отворите на горелката и чугунената скара. Същите се монтират обратно след подсушаване.

Основно почистване и профилактика трябва да се извършва ежегодно от правоспособен техник. Задължителни са проверката на всички уплътнения и качеството на горивния процес на горелките. Качеството на горене на горелката се преценя визуално, като при добро горене тя гори със сини пламъци. Допускат се леки жълти езици на върха на пламъка в началото на горенето, но за не повече от 1 min.

Важно! Забранява се почистването на външните и вътрешните повърхности и комплектите на плота с пара (парогенератор)!

При ползването и поддържането на уреда пазете метализираната табелка с данните и фабричния (серийния) номер на уреда. В случай, че я разлепите от уреда, я съхранете заедно с гаранционната карта, защото само по тях може да се идентифицира закупения от Вас уред.

Този уред е маркиран в съответствие с „НАРЕДБА за излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване“.

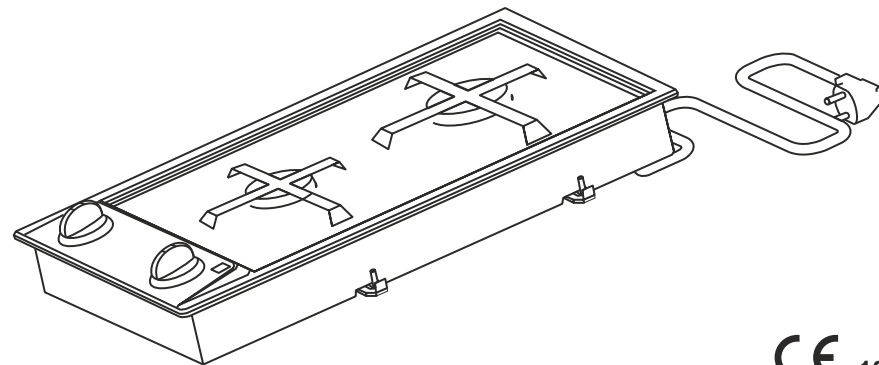
Като се погрижите след изчерпване на работния му ресурс, този уред да бъде изхвърлен по правилен начин, Вие ще помогнете за предотвратяване на възможни негативни последствия за околната среда и здравето на хората, които в противен случай може да бъдат предизвикани от неправилно изхвърляне.

Символът  върху уреда или върху документите, приложени към уреда, показва, че този уред не бива да се третира като битов отпадък. Вместо това, той трябва да се предаде в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. При изхвърлянето му спазвайте местните норми за изхвърляне на отпадъци.

За по-подробна информация за третирането, възстановяването и рециклирането на този уред се обърнете към Вашата местна градска управа, към Вашата служба за изхвърляне на битови отпадъци или към магазина, откъдето сте закупили уреда.

Специалисти и правоспособни лица по смисъла на тази книжка с инструкции, и на гаранционната карта на закупения продукт с лицата с подходящи образование, квалификация и правоспособност, които са представители на фирма, имаща предмет на дейност и актуална практика в областта на монтирането, обслужването, поддържането и ремонтването на битови уреди освен, ако в текстовете на тази книжка изрично не е указано друго.

ПЛОТ ГАЗОВ ЗА ВГРАЖДАНЕ модел PVG 601



CE 1858
08

ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТИРАНЕ И ПОЛЗВАНЕ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди монтиране и ползване на уреда прочетете внимателно тази инструкция!

Уважаеми потребители,
Фирма "ЕЛДОМИНВЕСТ" - Варна има удоволствието да Ви предложи най-новия си продукт - Плот газов за вграждане.

Плотът е изработен изцяло от високолегирана стомана и е първото такова изделие - Българско производство.

Той е предназначен за приготвяне на храна в домакинствата - фамилни жилища, постройки за отход и други подобни.

Предлаганият модел плот за вграждане е от ново поколение, съчетаващо най-добрите технологии и елементна база. Нашият продукт е резултат на добро сътрудничество с "Ferro" - Холандия, "EuroKera" - Франция, "BASF" - Германия; "Sabaf" - Италия и др.

Газовият плот за вграждане може да се превърне в най-добрата инвестиция, която сте направили, защото:

а) плотът става автономен (независим) и спирането на електрическия ток няма да влияе на желанието Ви да готвите;

б) в ценово отношение използването на природен газ ще доведе до снижаване на разходите над три пъти;

в) преминаването от работен газ "пропан-бутан" към природен газ става за кратко време, при което системата остава защитена от разхерметизиране.

Продуктът се произвежда в съответствие с Директивите за безопасност на Европейската общност, Наредбите за безопасност и действащите хармонизирани стандарти в Република България.

Уважаеми потребители,
За да бъде пълно удовлетворението от ползването на изделието, молим внимателно да се запознаете с техническото описание и инструкцията за монтаж, като спазвате всички предписания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този уред не е предназначен за ползване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да не си играят с уреда.

Уважаеми потребители,
За да бъде пълно удовлетворението от ползването на изделието, молим внимателно да се запознаете с техническото описание и инструкцията за монтаж, като спазвате всички предписания.

Определянето на енергийната ефективност на битов газов котлон с две газови горелки е извършено по методите, определени в EN 30-2-1:2001/2014 / EN 30-1-1:2008+A3:2013 за установяване на съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) № 66/2014 на ЕК. Енергийната ефективност на газова горелка 1000W на битов газов котлон е 59,5%. Енергийната ефективност на газова горелка 1750W на битов газов котлон е 59,8%. Енергийната ефективност на битов газов котлон с две газови горелки е 59,7%.

ПРОДУКТОВА ИНФОРМАЦИЯ за битови газови котлони	
Регламент ЕС № 66/2014	
Модел	PVG601
Тип на котлона	За вграждане
Брой на газовите горелки	2
Енергийна ефективност на газова горелка 1750W, %	59,8
Енергийна ефективност на газова горелка 1000W, %	59,5
Енергийна ефективност на газовия котлон, %	59,7

режим на пълна мощност. В плота е вградено устройство за автоматично подаване на искра към горелката, което започва работа с натискане на врътката. Неговата работа се установява по характерното пукане в областта на искрището, при което се чува шум с честота 3 Hz.

Горелката се запалва в течение на 5-10 секунди след подаване на искрата. След запалване на горелката врътката се държи притисната 5-8 секунди за да се задейства защитата против изтичане на неизгоряла газ. След този интервал от време освобождават натиска за да се прекъсне подаването на искра към запалителния електрод.

в) регулиране на мощността на горелката

Конструктивно кранът е устроен така, че да осигурява дебит на газа от определен максимум до определен минимум. Завъртайки крана от положение "голям пламък" 🔥 до положение "малък пламък" 🔥 Вие можете да регулирате мощността на горелката от максималната до фиксираната от производителя минимална мощност.

Завъртайки врътката от номинален до минимален дебит и обратно можете да подобрете желаната от Вас мощност.

В положение "голям пламък" 🔥 Вие осигурявате:

- за горелка малка (1000 W) - мощност 1000 W

- за горелка средна (1750 W) - мощност 1750 W

В положение "малък пламък" 🔥 Вие осигурявате:

- за горелка малка (1000 W) - мощност 300 W

- за горелка средна (1750 W) - мощност 450 W

Завъртайки врътката от положение "голям пламък" в положение "0", Вие спирате подаването на газ и горелката изгасва.

За да запалите горелката отново трябва да повторите горните операции.

Важно:

- За да осъществите автоматично запалване на горелката, шнурът на Вашият плот трябва винаги да е включен в шуко-контакт.

- Газовите кранове са с вградена защита против изтичане на неизгорял газ. Защитата сработва и прекъсва подаването на газ към горелката когато тя изгасне за време до 30-50 s

- Минималният диаметър на съда, който можете да поставите върху скалата, е 80 mm. Максималният диаметър на съда, който може да поставите върху скалата на горелка малка е 145 mm или малко по-голям, но не повече от 160 mm. Неспазването на това условие води до увеличаване времето за готвене, преразход на газ и до повреда (деформация) на врътките и основите им, тъй като съдове с по-голям диаметър пренасочват топлинния поток от горелката към врътките. Повредите поради неспазване на това условие не се компенсират от гаранционните условия.

- Когато газовите горелки работят, те отделят водни пари. Ако в помещението има предвидени отвори за естествено проветряване, то при работа с газовите горелки ги поддържайте винаги отворени. Ако такива отвори не са предвидени, монтирайте устройство за принудително проветряване

2. При работа на плота с природен газ

Последователността на операциите по запалването, работата и изгасянето на газовата горелка са както в точка 1.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Производителят гарантира безопасна работа с уреда, при спазване на следните условия:

1. Уредът трябва да се ползва в помещение с нормална пожарна опасност съгласно изискванията на Наредба № 2 "Противопожарни строително-технически норми".

2. Обемът на помещението, в което се монтира газовият уред трябва да осигурява по 1 m³ за всеки 300 kcal (350 W) инсталирана мощност и да не бъде по-малък от 3 m³.

3. Забранява се монтирането на газов уред в помещения, намиращи се под нивото на околния терен (кота "0").

4. Забранява се ползването на плота с повреден термоелектрически предпазител (защитно

вентила или работа с неизправен такъв.

Последователността за свързване на плота към бутилката е следната:

След като сте се убедили, че плота е настроен за втечен газ "пропан-бутан" (прочетете внимателно съдържанието на стикера, залепен над табелката с технически данни на дъното) и след монтиране на плота и нивелиране се пристъпва към свързване с бутилката.

Първо се поставя редуцир-вентилът върху бутилката. На крайника на редуцир-вентила се надява (поставя) единият край на гъвкавия шланг с $d = 8,0-8,5 \text{ mm}$ (вътрешен) а другият се присъединява към крайника (щучера) на газопровода. За постигане на добро уплътнение е необходимо да се използват скоби.

При определяне мястото на бутилката, трябва да се спазват следните условия:

- бутилката не трябва да се поставя в помещения, намиращи се под нивото на околния терен (кота "0")

- бутилката не трябва да се поставя на места, незащитени от преки слънчеви лъчи и лъчисто нагряване, тъй като температурата на стените и не трябва да надвишава 40°C

- при избухване на пожар, бутилката трябва да се откачи от инсталацията и да се постави на пожаробезопасно място, а за пожара незабавно да се уведоми Противопожарна служба
- резервните бутилки - пълни и празни, не трябва да се съхраняват в жилищни помещения. Те трябва да се съхраняват на места с непосредствена и достатъчна вентилация и осигуряващи защита от механични повреди и пряко въздействие на слънчеви лъчи и лъчисто нагряване.

След извършване на монтажа трябва да се изпробва плътността на връзките - пропуска се газ от бутилката чрез редуцир-вентила, но без да се отваря крана за регулиране притока на газ към горелката. Местата на свързване на редуцир-вентила с бутилката, редуцир-вентила с шланга, шлангът с крайника за газопровода се намокрят със сапунен разтвор. Появата на мехури означава, че съединенията не са достатъчно плътни и трябва да се извърши допълнително пристягане на скобите и резбовите съединения.

ВНИМАНИЕ! Забранява се проверка на газоплътност чрез поднасяне на огън към местата на свързване.

2. Свързване на плота към инсталация за природен газ

Преди да се пристъпи към свързване с инсталацията за природен газ, следва да се информирате за какъв вид газ е настроен Вашият плот. Това е посочено в стикера залепен над табелката с технически данни на дъното на плота **Ако Вашият плот е настроен от производителя за работа с втечен газ "пропан-бутан" за да бъде включен в системата за природен газ е необходимо специалисти от оторизирани фирми да извършат пренастройка, в т.ч. да заменят щучера и гъвкавия шланг с тръба $1/2"$, да монтират спирателно устройство за газ на входа на плота и да проверят херметичността на връзките.**

ВНИМАНИЕ! Тъй като гъвкавите каучукови шлангове с времето стареят, необходимо е да ползвате само такива, които са одобрени от съответните органи и да ги подменяте преди изтичане на срока им на годност.

III. РАБОТА С ОТКРИТИТЕ ГАЗОВИ ГОРЕЛКИ

Важно: Газовият плот за вграждане работи с два вида газ:

- природен газ с работно налягане - 20 mbar
- втечен газ "пропан-бутан" с работно налягане - 30 mbar .

Природният газ се доставя до дома по газопроводни системи, а втечнения газ в стандартни бутилки най-често тип BВG27 с налягане в бутилката 16 bar .

В конструкцията на плота са използвани горелки без предварително смесване на въздуха поради което отпада необходимостта от регулиране на първичния въздух.

Запалването на всяка една горелка се осъществява в следната последователност:

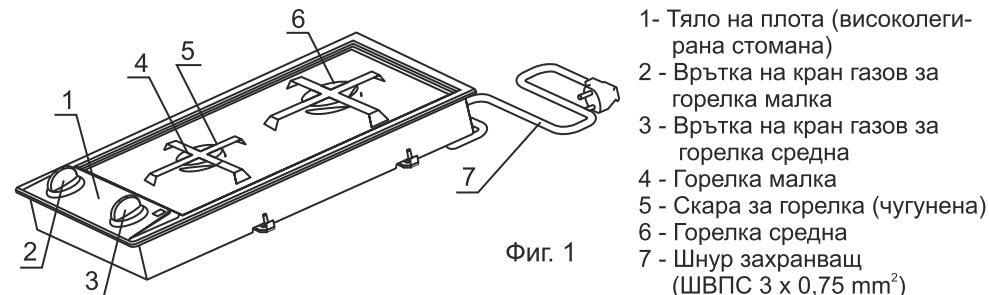
1. При работа на плота с втечен газ пропан-бутан:

- а) от бутилката с втечен газ се подава газова смес "пропан-бутан" с налягане 30 mbar
- б) врътката на газова кран се натиска осево до упор и завърта обратно на часовата стрелка на положение "голям пламък" - 🔥 . На тази позиция, кранът е напълно отворен и горелката е в

ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ

Модел PVG 601 - плот газ за вграждане

Общият вид на изделието е показан на фиг. 1.

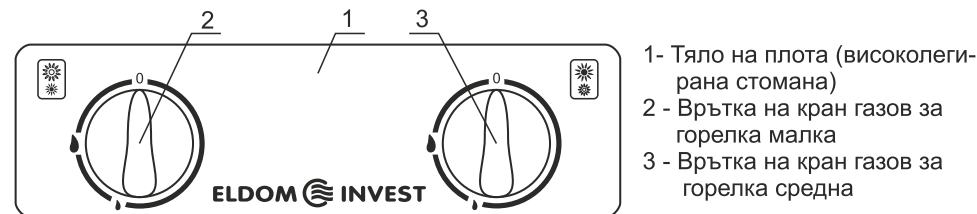


КОНСТРУКЦИЯ НА ПРОДУКТА

В конструкцията на изделието са използвани високолегирана (неръждаема) стомана, топлоустойчиви пластмаси и газови горелки от водещи световни фирми. И двете газови горелки са със защитни устройства против изтичане на неизгорял газ. Скарите за горелките са чугунени със специално топлоустойчиво покритие.

ОСНОВНИ ТЕХНИЧЕСКИ ПОКАЗАТЕЛИ

Техническите показатели на продуктите са показани в Таблица 1. Разположението на органите за управление (врътките) и графиката върху командното табло са показани на фиг. 2.



Фиг. 2

Символите на командното табло (плот) показват:

- 🔥 - знак за горелка газова малка - 1000 W
- 🔥 - знак за горелка газова средна - 1750 W
- 🔥 - знак "голям пламък" - горелката работи с пълна мощност
- 🔥 - знак "малък пламък" - горелката работи с фиксирана минимална мощност

Важно: Когато врътката за управление на газовата горелка е в положение "0", кранът е затворен и към горелката не се подава газ. Когато врътката се завърти на положение "голям пламък" 🔥, кранът осигурява максимален дебит и горелката работи с пълна мощност. Когато врътката се завърти на положение "малък пламък" 🔥, кранът осигурява минимален дебит и горелката работи с намалена мощност.

Мощността на газовите горелки на плота при различно положение на врътките е посочена в Таблица 2.

Таблица 1

ПОКАЗАТЕЛИ	модел PVG 601
Номинално напрежение [V]	230 V~
Номинална мощност на електрическата част [W]	0,6
Номинална мощност на газовата част [W]	2750
Номинална мощност на горелка газова малка [W]	1000
Номинална мощност на горелка газова средна [W]	1750
Налягане на работния газ [mbar]	
- пропан-бутан G30	30
- природен газ G20	20
Разход на газ при номинална мощност	
- пропан-бутан [kg/h]	0,2
- природен газ [l/h]	253
Разход на газ при минимална мощност	
- пропан-бутан [kg/h]	0,055
- природен газ [l/h]	71
Диаметър на дюзата за номинална мощност [mm]	
- горелка 1000 W (пропан-бутан / природен газ)	0,5 / 0,72
- горелка 1750 W (пропан-бутан / природен газ)	0,65 / 0,97
Диаметър на дюзата за минимална мощност (байпас) [mm]	
- на кран газов за горелка 1000 W (пропан-бутан)	0,28
- на кран газов за горелка 1750 W (пропан-бутан)	0,34
Категория на уреда	II _{2H3B/P}
Степен на защита срещу вредно проникване на вода	IPX1
Тип на присъединяване към електрическата инсталация	Y
Защита срещу поражение от електрически ток	уред клас I
Габаритни размери [mm]	
- височина	120
- ширина	289
- дълбочина	510
Маса [kg]	6

Таблица 2

Положение на врътката	"0"	"Голям пламък" 	"Малък пламък" 
Горелка малка [W]	0	1000	300
Горелка средна [W]	0	1750	450

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТИРАНЕ И ПОЛЗВАНЕ

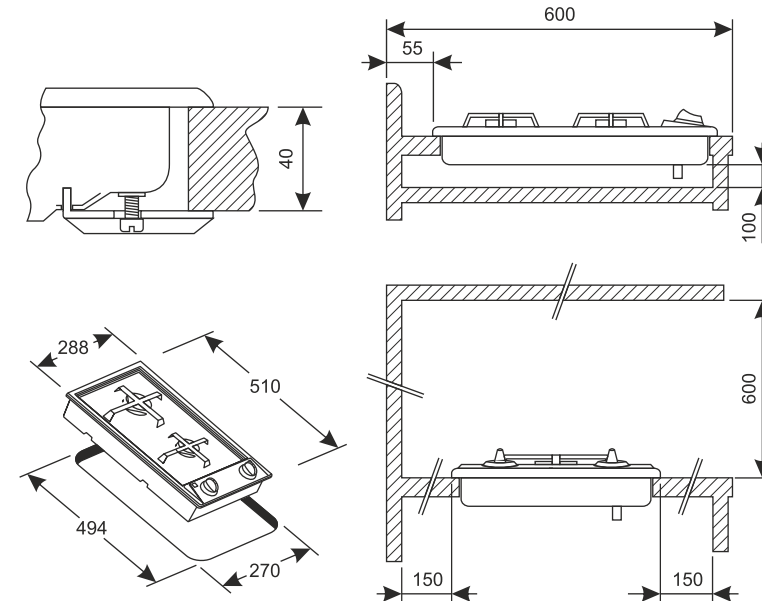
I. МОНТИРАНЕ И СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА

Препоръчваме Ви първоначалното свързване (включване) на плота да се извърши от специалист от сервиз в договорни отношения с "Елдоминвест" ООД - Варна.

Монтирането на плота за вграждане става съгласно схемите посочени на фиг. 3.

Препоръчваме Ви уплътняването между металния плот и кухненския плот да извършите с каучуковото уплътнение, приложено като комплект към изделието. Уплътняването може да се извърши и само с поставянето на безцветен (прозрачен) силикон.

Свързването към електрическата мрежа става чрез вградения трижилен шнур ШВПС 3x0,75 mm² с дължина 1000⁺⁵⁰ mm и монтиран към него щепсел тип "Шуко". ЗАБРАНЯВА СЕ удължаването на шнура с каквито и да е било средства.



Разстоянията от плота за вграждане до стените и края на кухненския плот са минимално допустимите.

Фиг. 3

Преди включване на щепсела в контакта е необходимо да се убедите, че контактът е правилно свързан (занулен) към електрическата мрежа. В случай, че не сте уверени в изправността на контакта или електрическата инсталация, ползвайте услугите на правоспособен ел. техник или специалист от сервизна база.

II. СВЪРЗВАНЕ КЪМ ГАЗОВАТА ИНСТАЛАЦИЯ

Първоначалното свързване на плота към газовата инсталация и запалването на горелките се извършва ЗАДЪЛЖИТЕЛНО от специалист от сервиз в договорни отношения с "Елдоминвест" ООД - Варна.

1. *Свързване на плота към бутилка за втечнен газ "пропан-бутан"*

За свързване на плота с бутилка за втечнен газ "пропан-бутан", клиентът трябва да се снабди от специализираните магазини или сервиси с:

- Захранващ шланг. Препоръчваме Ви да се снабдите със стандартен захранващ шланг с дължина до 1,5 m, върху който е маркиран срокът за експлоатацията му.

- Скоби за шланг - 2 бр.

- Редуцир-вентил. Редуцир-вентилът трябва да е настроен от производителя да осигурява изходящо налягане на газа - 3 kPa (30 mbar). Не се допуска пренастройване на